

GR/ISSUE SLIP

8001

SHPMT.REF.NO.:249609

03.02.2020-07:35

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.642

CONTAINER ID: LB SC 1850

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7212259	2511097250	1.080	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
03.02.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -PALETTE		X	135	TBA-500086	ok 8 PALLETS
	P: 72 -LT1		X	0	TBA-500078	180257350
	P: 8 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010121127
7212260	2511070835	840	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
03.02.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	ok 5 PALLETS
010	P: 5 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180257351
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010121140
	P: 35 -LT4		X	0	TBA-500141	14534
7212261	2516044235	800	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
03.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	ok 5 PALLETS
010	P: 5 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180257352
	P: 40 -LT6		X	0	TBA-500082	5010121142
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	14535

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 03.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000975 vom 03.02.2020



20-000975

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 7212259 2 7212260 3 7212261	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 18 18	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.642	15 Umfang cbm
Summe: Total: 18,00 COLLI					4.642,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-000975 empfangen am Datum / Date ROETTEL NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 06 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

weiß = Exemplar für Absender / blanc = Exemplaire pour commettant / wit = Exemplaar voor lastgever / blanco = Exemplare per committente / white = Copy for sender / hvd = Exemplar für Empfänger
 rosa = Exemplar für Empfänger / rose = Exemplaire de l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplare per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / bleu = Exemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar für Modulator
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar für Beladung

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 03.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 249609							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 18-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 18		8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTES		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	
10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4642		12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formulaires douaniers et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement FCA Neuenstein, Incoterms 2010		19 Zu zahlen vom A payer par 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNLE-TRAVEL S.r.l.		21 Ausgefertigt in Etabli à Neuenstein		22 RAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße	
23 Frachtführer Transporteur Spedition GmbH + Co 71634 Ludwigsburg-Tannenberg		24 Empfänger Destinataire Modugno (BA)		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Informations pour la détermination de la rémunération von bis		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amtliches Kennzeichen Matricule LB SC 1940	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 18 Kein Tausch: ja		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 18 Kein Tausch: ja		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 06 FEB 2020		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature 03.02.2020	
Benutzte Gen.-Nr.: ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Les codes de marchandises dangereuses, indiqués à la dernière ligne du cadre, Numéro d'urgence, Numéro CMR et numéro d'emballage, Matricule des classes 1 et 2, voir dernière page de ce CMR, Chapitre 4.